

English First, Arabic Below
العربية بالأسفل

Cairo 52: Open Call for Research Assistant Consultancy

Title: Research Assistant (Tunisia Trans Realities Project)

Location: Tunisia (Remote/Home-based)

Duration: Approximately 30 days of work

Contact Type: Short-term consultancy

Remuneration: 2,500 USD (Total)

Start Date: 20 April 2026

Deadline to Apply: 07 April 2026

Department: Research, Archive, and Documentation

Background

Cairo 52 is a research institute dedicated to restoring balance to the scale of justice by producing accessible legal materials and linking these resources to the concept of fundamental human rights, as articulated in national and international laws and enshrined in the constitutions of MENA countries. The institute aims to empower individuals to understand their full legal rights, as stipulated in the constitutions of MENA nations and international law, ensuring accurate and comprehensive information is available to those who engage with law enforcement. The organization promotes, defends, and advocates for sexual and bodily freedoms, encompassing the rights of sexual and gender minorities, sex workers, individuals living with HIV (PLHIV), and others.

About the Position

Cairo 52 is seeking a highly motivated and community-engaged Research Assistant for a short-term consultancy based in Tunisia. This research project is focused on documenting the lived experiences of transgender individuals in Tunisia, examining how they navigate their environments, the unique challenges they face, and the strategies they employ to overcome these obstacles.

The research has several strategic objectives:

- To assist local transgender communities in raising awareness about their specific contexts and lived experiences.

- To provide concrete, actionable recommendations for stakeholders, including international donors operating in the country.
- To utilize the collected data for high-level advocacy efforts, including submissions for the Universal Periodic Review (UPR) process.

To fulfill these objectives, the research will produce multiple outputs, including policy briefs, academic articles, and additional advocacy materials. The project will prioritize participatory research methodologies to ensure the work authentically reflects the voices of local transgender communities. The Research Assistant will specifically assist with the data collection phase of this project and the initial analysis of the data.

Role and Responsibilities

- Conduct qualitative, in-depth interviews (primarily online) in collaboration with the Principal Investigator (PI) from the institute, targeting a minimum of 20 to 25 transgender individuals residing in Tunisia.
- Employ participatory research methodologies to center the voices and experiences of the local transgender community.
- Strictly adhere to the ethical requirements and safeguarding protocols of Cairo 52 throughout the data collection and analysis process.
- Utilize community outreach skills to ensure a broad, inclusive, and safe participant pool.
- Conduct accurate and timely transcriptions of all interviews conducted.
- Perform an initial thematic analysis of the qualitative data collected to identify key patterns, challenges, and recommendations.
- Collaborate closely with the core research team to ensure the secure handling of sensitive data.

Competencies

- **Experience:** Demonstrated experience in conducting qualitative research and assisting with initial data analysis. Crucially, the candidate must possess proven experience conducting sensitive interviews with marginalized communities in Tunisia.
- **Outreach and Awareness:** Exceptional outreach capabilities and a strong, established trust within transgender communities in Tunisia. The candidate should exhibit a high level of sensitivity and awareness concerning specific issues relevant to Cairo 52.
- **Ethics:** A robust understanding of research ethics, particularly regarding the safety, privacy, and consent of vulnerable populations.
- **Languages:** Excellent oral and written communication skills in Arabic and French (including local dialects) for interviews, alongside proficiency in English for organizational reporting.
- **Values:** A demonstrated commitment to the values and ethos of Cairo 52.

How to Apply

Interested candidates should submit the following materials:

1. An updated CV.
2. A motivation letter highlighting previous qualitative research experience (specifically with marginalized groups in Tunisia) and outlining a clear plan to ensure the inclusivity of transgender communities and effective outreach.
3. A writing sample that effectively showcases the candidate's qualitative research abilities.

All required materials should be sent to info@cairo52.com. Please use "[Last Name - Tunisia RA Consultancy - Application]" as the subject line. For further inquiries, feel free to reach out via email.

Equal Opportunity Statement

At Cairo 52, diversity is a core aspect of the institute's mission and principles. We are committed to ensuring equal employment opportunities for all individuals, irrespective of their background identity. Cairo 52 adheres to a non-discriminatory policy that encompasses disability, age, gender identity and expression, national origin, race and ethnicity, religious beliefs, sexual orientation, and criminal record. We strongly encourage individuals from diverse backgrounds to submit their applications. Individuals identifying as transgender from Tunisia will be given priority for this project.

العربية

القاهرة 52: دعوة مفتوحة لاستشارة مساعدة باحث/ة

المسمى الوظيفي: مساعدة باحث/ة (مشروع الواقع المعاش للعبور الجندري في تونس) (المكان: تونس) (عن بعد/من المنزل) (المدة: حوالي 30 يوم عمل نوع العقد: استشارة قصيرة الأجل الأتعاب 2,500: دولار أمريكي) (الإجمالي) (تاريخ البدء 20/04/2026: الموعد النهائي للتقديم 07/04/2026: القسم: البحث والأرشفة والتوثيق

خلفية عن المؤسسة

القاهرة 52 هو معهد أبحاث يهدف إلى إعادة التوازن لميزان العدالة من خلال إعادة إنتاج مواد قانونية مبسطة وربطها بمفهوم حقوق الإنسان الأساسية، كما هو منصوص عليه في القوانين الوطنية والدولية وكما تحميه دساتير دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. سيمكن المعهد الأفراد من معرفة حقوقهم القانونية الكاملة، كما نصت عليها دساتير دول المنطقة والقانون الدولي، دون تضليل أو إخفاق في توضيح الحقائق كاملة للأشخاص في حال مثلهم أمام سلطات إنفاذ القانون. تعزز المنظمة وتدافع وتناصر الحريات الجنسية والجسدية، المعرفة على أنها حقوق الأقليات الجنسية والجندرية، والمشتغلين/ات بالجنس، والأشخاص المتعاضدين مع فيروس نقص المناعة البشري (PLHIV)، وغيرهم.

عن الوظيفة

يبحث معهد القاهرة 52 عن مساعدة/باحث/ة يتمتع/تتمتع بدافع عالٍ وشبكة تواصل مجتمعية قوية لاستشارة قصيرة الأجل في تونس. يركز هذا المشروع البحثي على توثيق الواقع المعاش للأشخاص العابرين/ات جندياً في تونس، واستكشاف كيفية تنقلهم/ن في بيئاتهم/ن، والتحديات الفريدة التي يواجهونها، والاستراتيجيات التي يستخدمونها للتغلب على هذه العقبات.

يهدف البحث إلى تحقيق أهداف استراتيجية متعددة:

- مساعدة مجتمعات العبور الجندي المحلية في رفع مستوى الوعي حول سياقاتها وواقعها المعاش.
- تقديم توصيات ملموسة وعملية لأصحاب المصلحة، بما في ذلك الجهات المانحة الدولية العاملة في البلاد.
- استخدام البيانات المجمعة لأغراض المناصرة رفيعة المستوى، مثل تقديم التقارير لعملية الاستعراض الدوري الشامل (UPR).

لتحقيق هذه الأهداف، سينتج عن البحث مخرجات متعددة، بما في ذلك موجزات السياسات (Policy briefs)، والمقالات الأكاديمية، ومواد مناصرة أخرى. سيعتمد المشروع بشكل كبير على أساليب البحث التشاركي لضمان أن العمل يعكس بصوت مجتمعات العبور الجندي المحلية. يُتوقع من مساعدة/الباحث/ة المساعدة بشكل خاص في مرحلة جمع البيانات لهذا المشروع والتحليل الأولي لها.

المهام والمسؤوليات

- إجراء مقابلات نوعية متعمقة (عبر الإنترنت في الغالب) بالاشتراك مع الباحث/ة الرئيسي/ة (PI) من المعهد، مع عدد مستهدف يتراوح كحد أدنى بين 20 إلى 25 فرداً من العابرين/ات جندياً المقيمين/ات في تونس.
- تطبيق أساليب البحث التشاركي لتركيز أصوات وتجارب مجتمع العبور الجندي المحلي.
- التطبيق والالتزام الصارم بالمتطلبات الأخلاقية وبروتوكولات الحماية الخاصة بمعهد القاهرة 52 طوال عملية جمع البيانات وتحليلها.
- توظيف مهارات التواصل المجتمعي لضمان وجود مجموعة واسعة وشاملة وآمنة من المشاركين/ات.
- إجراء تفرغ صوتي (نسخ نصي) دقيق وفي الوقت المناسب لجميع المقابلات التي تم إجراؤها.
- إجراء تحليل موضوعي (Thematic analysis) أولي للبيانات النوعية المجمعة لتحديد الأنماط الرئيسية والتحديات والتوصيات.
- التعاون الوثيق مع فريق البحث الأساسي لضمان التعامل الآمن والسري مع البيانات الحساسة.

الكفاءات المطلوبة

- **الخبرة:** خبرة مثبتة في إجراء البحوث النوعية والمساعدة في التحليل الأولي للبيانات. بشكل حاسم، يجب أن يتمتع/تتمتع المتقدم/ة بخبرة مثبتة في إجراء مقابلات حساسة مع المجتمعات المهمشة في تونس.
- **التواصل المجتمعي والوعي:** قدرات استثنائية على الوصول وبناء ثقة قوية وراسخة داخل مجتمعات العبور الجندي في تونس. إظهار مستوى عالٍ من الحساسية والوعي تجاه القضايا المحددة التي يهتم بها معهد القاهرة 52.
- **الأخلاقيات:** فهم قوي لأخلاقيات البحث، لا سيما فيما يتعلق بالسلامة والخصوصية والموافقة المستنيرة للفئات المستضعفة.
- **اللغات:** مهارات تواصل شفوية وكتابية ممتازة باللغتين العربية والفرنسية (واللهجات المحلية) لإجراء المقابلات، إلى جانب إجادة اللغة الإنجليزية لأغراض كتابة التقارير التنظيمية.
- **القيم:** التزام مثبت بقيم ومبادئ معهد القاهرة 52.

كيفية التقديم

على المتقدمين/ات المهتمين/ات إرسال المستندات التالية:

1. سيرة ذاتية محدثة.

2. رسالة دوافع تسلط الضوء على الخبرة السابقة في البحث النوعي (تحديداً مع الفئات المهمشة في تونس) وتفصّل خطة واضحة حول كيفية ضمان شمولية مجتمعات العبور الجندي والوصول الفعال إليهم/ن.
3. عينة كتابية تبرز بقوة قدرات المتقدم/ة في مجال البحث النوعي.

يجب إرسال جميع المواد المطلوبة إلى info@cairo52.com. يرجى استخدام "[اسم الأخير - Tunisia RA Consultancy - Application]" كعنوان للبريد الإلكتروني. لا تتردد/ي في التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني إذا كانت لديك أي استفسارات إضافية.

بيان تكافؤ الفرص

في معهد القاهرة 52، يُعد التنوع جانباً أساسياً من مهمة المعهد ومبادئه. نحن ملتزمون/ات بضمان تكافؤ فرص العمل لجميع الأفراد، بغض النظر عن خلفياتهم/ن وهوياتهم/ن. يلتزم المعهد بسياسة عدم التمييز التي تشمل الإعاقة، والعمر، والهوية والتعبير الجندي، والأصل القومي، والعرق والإثنية، والمعتقدات الدينية، والميول الجنسية، والسجل الجنائي. نشجع بشدة الأفراد من خلفيات متنوعة على تقديم طلباتهم/ن. سنُعطي الأولوية في هذا المشروع للأفراد الذين يُعرفون كعابرين/ات جندياً من تونس.